

# เอกสารแนะนำข้อกำหนดเกี่ยวกับการใช้รถและปั้นจั่น

เครน หมายถึง? (ความหมายของเครน) \*พระราชบัญญัติกระทรวงแรงงาน พ.ศ. 2552  
เครื่องจักรที่โซ่ยกสิ่งของขึ้นลงตามแนวตั้ง และเคลื่อนย้ายสิ่งของเหล่านั้นในลักษณะแขวนลอยไปตามแนวราบ และให้หมายรวมถึงเครื่องจักรประเภทรถที่โซ่ยกสิ่งของขึ้นลงตามแนวตั้งด้วย (หมายเหตุ)เครนในที่นี้หมายถึง รอกมือสว่า

## สิ่งที่ต้องคำนึงถึงในการติดตั้ง

- **การติดตั้งอุปกรณ์เพื่อความปลอดภัย** \*พระราชบัญญัติกระทรวงแรงงาน พ.ศ. 2552  
อุปกรณ์ที่จำเป็นต้องติดตั้ง ได้แก่ สัญญาณเตือน (สัญญาณเสียงและแสง) , อุปกรณ์หยุดกรณีฉุกเฉิน, ลิมิตสวิทช์ (ขึ้น-ลง, ข้าย-ขวา, หน้า-หลัง)
- **การทดสอบน้ำหนัก** \*ประกาศกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2554  
การติดตั้งปั้นจั่น ไม่ว่าจะยกได้ก็ตาม จำเป็นต้องมีวิศวกร (ผู้ที่ได้รับอนุญาต) อยู่ด้วยและทำการทดสอบน้ำหนัก นอกจากนี้ต้องมีเอกสารรับรองผลการทดสอบน้ำหนักและลงลายมือชื่อวิศวกร (ผู้ที่ได้รับอนุญาต) และต้องเก็บไว้เป็นหลักฐาน 2 ปี

## ข้อควรระวังในการบังคับใช้

- **การทดสอบน้ำหนักและการตรวจเช็คปั้นจั่น** \*ประกาศกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2554  
ปั้นจั่นทุกชนิด ต้องได้รับการตรวจเช็คอย่างน้อยปีละ 1 ครั้ง  
นอกจากนี้ เครนที่มีน้ำหนักมากกว่า 1 ตันขึ้นไป จะต้องได้รับการตรวจเช็ค ปีละ 1-4 ครั้ง ขึ้นอยู่กับน้ำหนักเครน และมีการลงลายมือชื่อในเอกสารผลการทดสอบโดยวิศวกร (ผู้ที่ได้รับอนุญาต) และเก็บไว้เป็นหลักฐาน 2 ปี
- **หลักเกณฑ์การใช้งาน** \*ประกาศกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2554  
การทำงานเกี่ยวกับปั้นจั่นที่มีน้ำหนักมากกว่า 1 ตัน ขึ้นไป ตามพระราชบัญญัติ จำเป็นจะต้องมีการอบรมเกี่ยวกับการใช้ปั้นจั่น

## ข้อควรระวัง

เอกสารสารฉบับนี้ เป็นการสรุปใจความจาก (พระราชบัญญัติ/หนังสือแจ้ง/ประกาศ) ซึ่งไม่ได้เป็นการคัดลอกข้อความมาทั้งหมดแต่อย่างใด

- **กฎกระทรวงแรงงาน พ.ศ.2552**  
กำหนดมาตรฐานในการบริหารและการจัดการด้านความปลอดภัย อาชีวอนามัยและสภาพแวดล้อมในการทำงานเกี่ยวกับเครื่องจักร ปั้นจั่นและหม้อน้ำ
- **ประกาศกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2554**  
เรื่อง หลักเกณฑ์และวิธีการทดสอบส่วนประกอบและอุปกรณ์ของปั้นจั่น
- **ประกาศกรมสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน พ.ศ.2544**  
เรื่อง หลักเกณฑ์และวิธีการอบรมหลักสูตรการปฏิบัติหน้าที่ผู้บังคับปั้นจั่น ผู้ให้สัญญาณแก่ผู้บังคับปั้นจั่น ผู้ยึดเกาะวัสดุ หรือผู้ควบคุมการใช้ปั้นจั่น และการอบรมทบทวนการทำงานเกี่ยวกับปั้นจั่น

## กฎหมายเกี่ยวกับการทดสอบและตรวจเช็คปั้นจั่นตามระยะกำหนด

การทดสอบปั้นจั่นที่ติดตั้งใหม่		การตรวจเช็คปั้นจั่นที่ใช้งานแล้วตามระยะที่กำหนด		
ขนาดพิถกของปั้นจั่น	น้ำหนักที่ใช้ในการทดสอบ	ขนาดพิถกของปั้นจั่น	ระยะเวลาที่ตรวจเช็ค	น้ำหนักที่ใช้ในการทดสอบ
ไม่เกิน 20 ตัน	1เท่า~1.25 เท่าของพิถกอย่างปลอดภัย	ไม่เกิน 1 ตัน	ปีละ 1 ครั้ง	ไม่ต้องทดสอบ
มากกว่า 20 ตัน แต่ไม่เกิน 50 ตัน	พิถกอย่างปลอดภัย+5 ตัน"	ตั้งแต่ 1 ตัน แต่ไม่เกิน 3 ตัน	ทุก 6 เดือน	1.25 เท่าของน้ำหนักที่ใช้งานจริงสูงสุด (โดยไม่เกินพิถกอย่างปลอดภัย)
50 ตัน ขึ้นไป		มากกว่า 3 ตัน แต่ไม่เกิน 50 ตัน		
		50 ตัน ขึ้นไป	ทุก 3 เดือน	

เอกสารที่ต้องเก็บไว้เป็นหลักฐาน

- 1 เอกสารข้อมูลรายการทดสอบส่วนประกอบและอุปกรณ์สำหรับปั้นจั่น
- 2 ภาพถ่ายของวิศวกรขณะทดสอบ
- 3 สำเนาใบอนุญาตประกอบวิชาชีพวิศวกรรมควบคุม

\*①~③ต้องเก็บเอกสารเป็นเวลา 2 ปี

หากมีข้อสงสัยหรือต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม ติดต่อสอบถามได้ที่ บริษัทสยามคิโต

クレーン法規に関するご質問・ご相談があればSIAM KITOまでご連絡ください。  
If you have any question about crane regulation in Thailand, please feel free to contact SIAM KITO.

ติดต่อ  
連絡先  
Contact

038-468-200

จันทร์ - ศุกร์ ระหว่างเวลาทำการ  
月曜日~金曜日、営業時間内  
Mon -Fri, During business hour

092-281-1900

เสาร์, อาทิตย์, วันหยุด นอกเวลาทำการ  
土曜日、日曜日、休日、営業時間外  
Sat, Sun, Holidays, Out of business hour

092-281-1955

สำหรับภาษาญี่ปุ่น  
日本人専用窓口  
For Japanese speaking

**KITO**  
SIAM KITO CO., LTD.

# クレーン・ホイストご使用にあたっての法規案内

**クレーンとは? (クレーンの定義)** ※2009年 労働省省令

垂直方向に物品を昇降し、これらの物品を浮かせたまま水平方向に移動するために使用する機械。  
また垂直方向に物品を昇降するための機械。(注意)手動式ホイスト単体も「クレーン」となります。

## 設置に関する注意事項

- ▶ **安全装置の設置** ※2009年 労働省省令  
警報装置(ブザー及びランプ)、非常停止装置、リミットスイッチ(上限、横行及び走行)の設置が必要です。
- ▶ **荷重試験** ※2011年 労働保護・福祉局通達  
クレーン容量に関わらず、設置時にはエンジニア(有資格者)の立会のもと、荷重試験が必要です。  
また、エンジニア(有資格者)の署名が入った試験結果書類を、2年間保管することが義務付けられています。

## 運用に関する注意事項

- ▶ **クレーン点検及び荷重試験** ※2011年 労働保護・福祉局通達  
全てのクレーンは年1回以上の点検が必要です。また、1t以上のクレーンは容量により「年1~4回の荷重検査」も同時に実施し、エンジニア(有資格者)の署名が入った試験結果書類を2年間保管することが義務付けられています。
- ▶ **操作資格** ※2011年 労働福祉・保護局公示  
1t以上のクレーンを操作する際は、法令に基づいた操作講習を受講する必要があります。

## 【ご注意】

本案内は、下記の「省令/通達/公示」より抜粋および要約したものであり、全てを記載したものではありません。

- ▶ **2009年 労働省省令**  
「機械、クレーン、ボイラーに関する業務上の安全・衛生・環境の管理・処理の基準」
- ▶ **2011年 労働保護・福祉局通達**  
「クレーンの組付部品及び機器の試験の原則及び方法」
- ▶ **2011年 労働福祉・保護局公示**  
「クレーン操作者、クレーン操作時の合図者、玉掛け作業、クレーン管理者に関する規定および講習」

## クレーン設置検査及び定期点検に関する法規

タイ国内では、「クレーン、モノレール、固定式ホイスト(手動式を含む)」は、全て「クレーン」という定義に含まれます。  
また現在の法規では、クレーンの容量に応じた点検、荷重試験の実施が義務付けられています。

# Introduction to Hoist and Crane Regulation in Thailand

**Definition of Crane** \*Ministerial Order from Ministry of Labor in 2009

It is a device/equipment that is used for lifting goods up and down in vertical direction and transfer in horizontal direction.  
It is also a device/equipment that is simply used for lifting goods up and down only. \*Manual type of hoist is also classified as crane.

## On Crane Installation

- **Safety Equipment** \*Ministerial Order from Ministry of Labor in 2009  
Alarm device (buzzer and lamp), emergency stop device, and limit switch for upper, lower, traversing, and long traveling are required for cranes.
- **Loading Test** \*Circular Notice from Department of Human Services and Labor Protection in 2011  
Loading test must be carried out for cranes of all capacities in presence of the certified engineer.  
The test report endorsed by the engineers must be kept for duration of 2 years.

## On Crane Operation

- **Inspection and loading test of crane** \*Circular Notice from Department of Human Services and Labor Protection in 2011  
All cranes must be inspected more than one time per year. For above 1 ton capacity of crane, loading test also must be carried out from 1 to 4 times depending on capacity of crane, and the test report endorsed by the engineers must be kept for duration of 2 years.
- **Operator License of Cranes** \*Public Notice from Department of Labor Welfare and Protection in 2011  
To operate above 1 ton capacity of crane, operator must obtain license by attending course in an ordinance of hoist & cranes.

## Note

This notice is consist of brief summary of ministerial order, circular notice, and public notice below and does not contain all information.

- **Ministerial Order from Ministry of Labor in 2009**  
"Safety, Health, Environmental Standard for Machinery, Crane, and Boiler Operation"
- **Circular Notice from Department of Human Services and Labor Protection in 2011**  
"Principle and means for parts installation and devise testing of cranes"
- **Public Notice from Department of Labor Welfare and Protection in 2011**  
"Rules and Course for Crane Operators, Crane Forman, Rigging Operators, and Crane Managers"

## Regulation of Crane Installation and Periodic Inspection.

Overhead type, monorail type, suspension type, and stationery type of cranes are (including manual type) are defined as crane.  
Loading test and yearly inspection of crane must be carried out according to frequency in table below.

## クレーン設置検査及び定期点検に関する法規 Regulation for Crane Installation and Periodic Inspection.

新設クレーン設置時の検査		既設クレーンの点検時の検査		
Inspection for newly installed cranes		Periodic Inspection of the existing cranes		
クレーン容量 Crane Capacity	試験荷重 Loading Test By	クレーン容量 Crane Capacity	点検周期 Inspection Frequency	試験荷重 Loading Test By
20t以下 Below 20 t	定格荷重の1倍~2.5倍(安全荷重の範囲内) 1 to 1.25 times of rated load (In range of safety load)	<b>1t未満</b> Below 1 t	年1回 Annually	<b>必要なし</b> Not necessary
20t超~50t 20 t~50 t	定格荷重+5t Rated load + 5t	1t以上~3t以下 1 t~3 t		
50t超 Above 50 t		3t超~50t以下 3 t~50 t	6か月毎 Semi-annually	実際に使用する荷重1.25倍 (ただし定格荷重を超えないこと) 1.25 times of the largest load in daily operation (yet it must not be over the rated load)
		50t超 50 t	3か月毎 Quarterly	

<b>保管を要する書類</b> Document to be kept	▶▶▶	<b>1</b>	検査成績表 (荷重検査記録はタイ専用書式) Test report (Inspection items to be stipulated)	<b>2</b>	エンジニア(機械技師)の 管理技士職許可証のコピー Copy of the engineer	<b>3</b>	エンジニア(機械技師)の 検査立会い写真 Picture of crane inspection in progress with the engineer in presence
		※①~③の書類は2年間の保管義務があります。①~③ 2 years of storage are required.					